



BOK
International Bank



بي أوكي
إنترناشونال

طلب وديعة استثمارية

Investment Deposit Application Form

Branch: _____ الفرع:

Date: _____ التاريخ:

Customer Details		بيانات العميل
Name		
		الاسم
Account Type	Current <input type="checkbox"/> جاري Saving <input type="checkbox"/> توفير	نوع الحساب
Account No.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	رقم الحساب
Investment Deposit Details		بيانات الوديعة الاستثمارية
Please debit my above mentioned account and place the Funds in investment deposit as detailed below :		الرجاء الخصم من حسابي المذكور أعلاه ووضع المبالغ في ودائع استثمارية كما هو مبين أنه :
Currency	العملة	المبلغ
Amount		
Amount in words		المبلغ بالكلمات
Tenure	3 Months <input type="checkbox"/> ٣ أشهر 6 Months <input type="checkbox"/> ٦ أشهر 1 year <input type="checkbox"/> سنة واحدة Others _____ أخرى	المدة
Maturity Instructions		تعليمات الاستحقاق
<input type="checkbox"/> Credit the proceeds to my account	الرجاء قيد المبالغ في حسابي	Current <input type="checkbox"/> جاري Saving <input type="checkbox"/> توفير
Account No.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	رقم الحساب
<input type="checkbox"/> Renew with profits for the same period	الرجاء التجديد مع الأرباح لنفس الفترة	
<input type="checkbox"/> Renew principal for the same period and credit the profit to my account	الرجاء تجديد المبلغ الأساسي لنفس الفترة وقيد الأرباح في حسابي	Current <input type="checkbox"/> جاري Saving <input type="checkbox"/> توفير
Account No.	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	رقم الحساب

الأحكام والشروط للودائع الاستثمارية لأجل
Terms and Conditions for Term Investment Deposit

1. The minimum deposit amount for a Term Investment Deposit shall be determined by the Bank from time to time.

2. The term of the investment (the 'Investment Term') in respect of a Term Investment Deposit shall start from the Business Day following the day on which the funds are deposited according to specific terms as offered by the Bank from time to time. The maturity of the Term Investment Deposit shall be the date the Investment Term of the Term Investment Deposit comes to an end. The Account Holder is entitled to withdraw its deposit on the maturity date, but the profit will only be paid on a profit distribution date (as such dates are set by the Bank from time to time).

3. Unless instructed otherwise by the Account Holder 15 days before the expiry of the Investment Term a Term Investment Deposit shall be renewed automatically on the same terms and conditions (but subject to any change in profit rate as computed at the following Profit distribution date(s). A Term Investment Deposit may not be withdrawn before the expiry of its Investment Term unless the Bank (in its sole discretion) permits the Account Holder to do so. Such a premature withdrawal, if permitted, will adversely affect the integrated weightage points allocated to the deposit, downgrading it to a profit slab lower than that of the term during which the deposit has remained with the Bank and the profit shall be recalculated for the nearest tenure completed. Any profit already paid to the Account Holder in relation to that Investment Term shall be adjusted, on the basis of the new points, against the principal and the remaining profit, if any.

4. A Term Investment Deposit shall be invested in the Bank's common pool in which shareholders and depositors' funds are invested. The net profit earned by the common pool shall be distributed amongst the shareholders and depositors on the basis of integrated weightage points, which represent the aggregate of points allocated to each deposit, taking into consideration its type, amount and the average balance or minimum balance during the month for the deposit as applicable.

5. Amounts invested in a Term Investment Deposit shall be entitled to profit based on its term (tenure) and amount.

6. In its capacity as Mudarib (investment manager), the Bank shall be entitled to receive ___% of the Account Holder's profits relating to the Term Investment Deposit or such other percentage as the Bank may prescribe from time to time.

7. The Term Investment Deposit's profits shall be credited to the Account Holder's nominated Current Account upon the approval of the profit by the Bank. An Account Holder who has withdrawn a Term Investment Deposit upon the expiry of its Investment Term and before the approval of the distributable profits acknowledges that it will bear its share in the profits/losses that may subsequently appear.

8. The Account Holder acknowledges and represents that the Account Holder is fully aware of the benefits and risks associated with, or involved in, an investment in a Term Investment Deposit.

9. The Account Holder consents that the Bank may, in order to maintain a certain level of return on investment for investment Desposit Account Holders, appropriate for the profit equalisation reserve, (after approval by the Shari'ah Supervisory Board), an amount out of the Mudaraba income before allocating the Mudarib's share, which shall be paid on settlement date.

10. The Account Holder also agrees that the Bank may, in order to cater against future losses that may require to be borne by Account Holders of Term Investment Deposit, establish an investment risk reserve (after approval by the Shari'ah Supervisory Board), from the income of investment Desposit Account Holders after allocating the Mudarib's share.

11. I authorize the Bank to debit my nominated account with BOK ("the Bank") to withdraw in the amount of actual loss incurred by the bank, in the event of any breach of the Term Investment Deposit ("TID") contract, without any notification, at any time prior to the agreed applicable quarter-end maturity date, as stipulated in the TID account opening form, and as per the TID terms and conditions.

١. يحدد البنك، من وقت إلى آخر، الحد الأدنى لقيمة أي ودائع استثمارية لأجل.

٢. تبدأ مدة الاستثمار (مدة الاستثمار) بخصوص أي ودائع استثمارية لأجل اعتباراً من تاريخ يوم العمل التالي لتاريخ إيداع الأموال طبقاً لتلك الأحكام والشروط المعينة المعروضة من قبل البنك، من وقت إلى آخر ويكون تاريخ إستحقاق الودعية الاستثمارية لأجل هو تاريخ إنتهاء مدة الاستثمار الخاصة بالودعية الاستثمارية لأجل. ويحق لصاحب الحساب سحب وديعته بتاريخ الإستحقاق ولكن يتم فقط دفع الأرباح بتاريخ توزيع الأرباح (كما ويتم تحديد تلك التواريخ بواسطة البنك من وقت إلى آخر).

٣. ما لم يصدر صاحب الحساب تعليمات تقضي بخلاف ذلك، قبل خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ إنتهاء مدة الودعية الاستثمارية لأجل، يتم تجديد الودعية الاستثمارية لأجل تلقائياً طبقاً لنفس الأحكام والشروط (ولكن مع مراعاة أي تغيير في معدل الأرباح كما ويتم إستنباهه بالتاريخ التالي/ التواريخ التالية لتوزيع الأرباح). ولا يجوز سحب الودعية الاستثمارية قبل إنتهاء مدة الاستثمار ما لم يسمح البنك (حسب تقديره المطلق) لصاحب الحساب بالتقيام بذلك. ويؤثر ذلك السحب قبل تاريخ الإستحقاق، إذا تم السماح به، بالتأثير سلباً على نقاط التوزيع المجمعة المخصصة للودعية مما يجعلها خاضعة إلى سقف أرباح أقل من ذلك السقف الخاص بالمدة التي ظلت فيها الودعية لدى البنك، ويتم إعادة إستحساب الأرباح على أساس نقاط التوزيع المجمعة الجديدة. ويتم تسوية أي أرباح تم دفعها بالفعل إلى صاحب الحساب في ما يتعلق بمدة الاستثمار على أساس النقاط الجديدة مقابل المبلغ الأصلي للودعية والأرباح المتبقية، أن وجدت.

٤. يتم استثمار أي ودائع استثمارية لأجل ضمن المجمع للبنك الذي يتم استثمار أموال المساهمين والمودعين فيه. ويتم توزيع صافي الأرباح المحققة بواسطة المجمع العام بين المساهمين والمودعين على أساس نقاط التوزيع المجمعة التي تمثل إجمالي النقاط المخصصة لكل إيداع مع أخذ بعين الاعتبار نوع ذلك الإيداع ومبلغه ومتوسط الرصيد أو الحد الأدنى للرصيد خلال شهر الإيداع حسبما ينطبق.

٥. تستحق المبالغ المستثمرة في أي ودائع استثمارية تحت الطلب الحصول على أرباح على أساس مدة ومبلغ الودعية.

٦. يحق للبنك، بصفته مضاري (مدير الاستثمار)، الحصول على نسبة لغاية ___% من أرباح صاحب الحساب في ما يتعلق بالودعية الاستثمارية تحت الطلب أو تلك النسبة الأخرى التي قد يحددها البنك من وقت إلى آخر.

٧. يتم إضافة أرباح الودائع الاستثمارية تحت الطلب إلى الحساب الجاري المحد من قبل صاحب الحساب عند الموافقة على الأرباح بواسطة البنك. ويقر صاحب الحساب الذي يقوم بسحب الودعية الاستثمارية تحت الطلب عند إنتهاء مدة الاستثمار وقبل الموافقة على الأرباح القابلة للتوزيع بأنه يتحمل حصته من الأرباح/ الخسائر التي قد تظهر لاحقاً.

٨. يقر ويتعهد صاحب الحساب بأن صاحب الحساب على علم تام بالمزايا والمخاطر المنطوي عليها أو المرتبطة بأي استثمار في أي ودعية استثمارية تحت الطلب.

٩. يوافق صاحب الحساب على أنه يجوز للبنك، بغرض الحفاظ على مستوى معين من العوائد على الاستثمار لأصحاب حسابات الودائع الاستثمارية، تخصيص مبلغ من دخل المضاربة لعمل احتياطي لمعادلة الأرباح (بعد موافقة مجلس الرقابة الشرعية) قبل تحديد حصة المضارب.

١٠. يوافق صاحب الحساب على أنه يجوز للبنك، بغرض مواجهة أي خسائر مستقبلية قد يكون من المطلوب تحميلها لصاحب الودعية الاستثمارية تحت الطلب، عمل احتياطي لمخاطر الاستثمار من دخل أصحاب حسابات الودائع الاستثمارية (بعد موافقة مجلس الرقابة الشرعية) بعد تحديد حصة المضارب.

١١. أصرح بهذا لبنك بي أو كي انترناشونال (البنك) بخضم من حسابي المحدد لدى البنك قيمة أي أرباح زائدة عن المستحقة في حالة مخالفتي لأحكام عقد ودعية الإستثمار لأجل دون توجيه أي إشعار لي بذلك بهذا الخصوص، في أي وقت قبل تاريخ الإستحقاق المتفق عليه بنهاية ربع السنة المعني كما هو مذكور في نموذج فتح حساب ودعية الإستثمار لأجل وطبقاً لأحكام وشروط ودعية الإستثمار لأجل.

التوقيع	Signature	الاسم	Name	التاريخ	Date